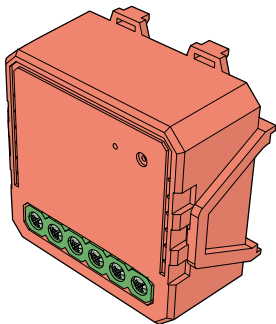

Zigbee 1 or 2 channel Smart Triac Dimmer



Nedis SmartLife

Safety instructions

ZBWD20RD



(EN)	Safety instructions	3
(DE)	Sicherheitshinweise	6
(FR)	Consignes de sécurité	11
(NL)	Veiligheidsvoorschriften	16
(IT)	Istruzioni di sicurezza	20
(ES)	Instrucciones de seguridad	24
(PT)	Instruções de segurança	29
(SV)	Säkerhetsanvisningar	33
(FI)	Turvallisuusohjeet	37
(NO)	Sikkerhetsinstruksjoner	41
(DA)	Sikkerhedsinstruktioner	45
(HU)	Biztonsági utasítások	49
(PL)	Instrukcje bezpieczeństwa	53
(EL)	Οδηγίες ασφάλειας	58
(SK)	Bezpečnostné pokyny	62
(CS)	Bezpečnostní pokyny	66
(RO)	Instrucțiuni de siguranță	70

Zigbee 1 or 2 channel Smart Triac Dimmer

ZBWD20RD



For more information see
the extended manual online:
ned.is/zbwd20rd

About this document

This document is the user manual and contains all the information for correct, efficient, and safe use of the product. Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.

Symbols used

⚠ WARNING!

Signal word used to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

NOTICE

Signal word used to address practices not related to physical injury.

Intended use

This product is intended as a dimmer module to remotely control lights.

This product requires the Nedis Zigbee Gateway WIFIZBxxx to use the product wirelessly.

This product is intended to be used with the Nedis SmartLife app.

This product is intended for indoor use only. Only use the product as described in this user manual.

Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Safety instructions

Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.

WARNING!

Electrical hazard:

- Do not open the product. There are no user serviceable parts inside.
- Do not immerse the product in water or other liquids.
- Do not expose the product to water, rain, moisture, or high humidity.
- Disconnect the product from the power source before cleaning.

- Disconnect the product from the power source before service.

Fire hazard:

- Do not use the product if a part is damaged or defective. Always replace a damaged or defective product immediately.

Health hazard:

- Some wireless products may interfere with implantable medical devices and other medical equipment, such as pacemakers, cochlear implants, and hearing aids. Consult the manufacturer of your medical equipment for more information.

Choking hazard:

- Do not let children play with the packaging material. Always keep the packaging material out of the reach of children.

NOTICE

Risk of improper functionality of the product:

- Install the product away from strong signal sources that may cause signal interruptions, resulting in abnormal functioning of the product.

Risk of damaging the product:

- Do not drop the product and avoid bumping.
- Do not use aggressive chemical cleaning agents when cleaning the product.

Disposal



The product is designated for separate collection at an appropriate collection point. Do not dispose of the product with household waste. For more information, contact the retailer or the local authority responsible for the waste management.

Declaration of Conformity

We, Nedis B.V. declare as manufacturer that the product ZBWD20RD from our brand Nedis®, produced in China, has been tested according to all relevant CE standards and regulations and that all tests have been passed successfully. This includes, but is not limited to the RED 2014/53/EU regulation.

The complete Declaration of Conformity (and the safety datasheet if applicable) can be found and downloaded via:

nedis.com/ZBWD20RD#support



Sicherheitshinweise

Zigbee 1 oder 2 Kanal Smart Triac Dimmer

ZBWD20RD



Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online:
ned.is/zbwd20rd

Über dieses Dokument

Dieses Dokument ist die Gebrauchsanweisung und enthält alle Informationen, für eine korrekte, effiziente und sichere Verwendung des Produkts.

Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.

Benutzte Symbole

WARNUNG!

Signalwort als Hinweis für eine potenziell gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder schweren Verletzungen führen kann.

HINWEIS

Signalwort, das verwendet wird, um Praktiken anzusprechen, die nicht mit körperlichen Verletzungen verbunden sind.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist als Dimmermodul für die Fernsteuerung von Lampen gedacht.

Dieses Produkt benötigt das Nedis Zigbee Gateway WIFIZBxxx, um das Produkt kabellos verwenden zu können.

Dieses Produkt ist darauf ausgelegt, mit der Nedis SmartLife-App verwendet zu werden.

Dieses Produkt ist nur zur Verwendung in Innenräumen gedacht.

Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.

Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Sicherheitshinweise

Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.

⚠️ WARNUNG!

Gefährliche elektrische Spannung:

- Öffnen Sie das Produkt nicht. Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

- Setzen Sie das Produkt nicht Wasser, Regen, Feuchtigkeit oder hoher Luftfeuchtigkeit aus.
- Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung von der Stromversorgung.
- Trennen Sie das Gerät vor der Wartung von der Stromquelle.

Brandgefahr:

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt stets unverzüglich.

Gefahr für die Gesundheit:

- Einige drahtlose Produkte können mit implantierbaren medizinischen Geräten und anderen medizinischen Geräten, wie z. B. Herzschrittmachern, Cochlea-Implantaten und Hörgeräten, interferieren. Wenden Sie sich für weitere Informationen an den Hersteller Ihres medizinischen Geräts.

Erstickungsgefahr:

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen. Halten Sie das Verpackungsmaterial stets außer Reichweite von Kindern.

HINWEIS

Risiko für nicht ordnungsgemäßen Funktion des Produkts:

- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von

starken Signalquellen auf, die Signalunterbrechungen verursachen können, was zu einer Funktionsstörung des Geräts führen kann.

Gefahr der Beschädigung des Produkts:

- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel.

Entsorgung



Dieses Produkt muss an einer entsprechenden Sammelstelle zur Entsorgung abgegeben werden.



Entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem Haushaltsabfall.

Weitere Informationen erhalten Sie beim Verkäufer oder der für die Abfallwirtschaft verantwortlichen örtlichen Behörde.

Konformitätserklärung

Wir, Nedis B.V., erklären als Hersteller, dass das Produkt ZBWD20RD unserer Marke Nedis®, produziert in China, nach allen geltenden CE-Standards und Vorschriften getestet wurde und alle diese Tests erfolgreich bestanden hat. Dies gilt unter anderem auch für die Richtlinie RED 2014/53/EU.

Die vollständige Konformitätserklärung (und das Sicherheitsdatenblatt, falls zutreffend) steht zum Download zur Verfügung unter:
nedis.de/ZBWD20RD#support

FR

Consignes de sécurité

Variateur Zigbee 1 ou 2 canaux Smart Triac Dimmer

ZBWD20RD



Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne :
ned.is/zbwd20rd

À propos de ce document

Ce document constitue le manuel de l'utilisateur. Il contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte, efficace et sûre du produit.

Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.

Symboles utilisés

⚠ AVERTISSEMENT!

Terme de signalement utilisé pour indiquer une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

AVIS

Terme de signalement utilisé pour désigner des pratiques non liées à des blessures physiques.

Utilisation prévue

Ce produit est conçu comme un module de gradation permettant de télécommander des lampes.

Ce produit nécessite la passerelle Nedis Zigbee WIFIZBxxx pour utiliser le produit sans fil.

Ce produit est destiné à être utilisé avec l'application Nedis SmartLife.

Ce produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.

Utiliser le produit uniquement comme décrit dans le présent manuel de l'utilisateur.

Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Consignes de sécurité

Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.

⚠ AVERTISSEMENT!

Danger électrique :

- Ne pas ouvrir le produit. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- N'immergez pas le produit dans l'eau ou d'autres liquides.
- Ne pas exposer le produit à l'eau, à la pluie, à la moiteur ou à une humidité élevée.
- Déconnectez le produit de la source d'alimentation avant nettoyage.
- Débranchez l'appareil de la source d'alimentation avant toute intervention.

Risque d'incendie :

- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Toujours remplacer immédiatement un produit endommagé ou défectueux.

Danger pour la santé :

- Certains produits sans fil peuvent interférer avec des dispositifs médicaux implantables

et d'autres équipements médicaux, tels que les stimulateurs cardiaques, les implants cochléaires et les appareils auditifs.

Consultez le fabricant de votre équipement médical pour plus d'informations.

Risque d'étouffement :

- Ne pas laisser d'enfants jouer avec les matériaux d'emballage. Toujours tenir les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

AVIS

Risque de mauvais fonctionnement du produit :

- Installez le produit à l'écart de sources de signaux puissants susceptibles de provoquer des interruptions de signal et d'entraîner un fonctionnement anormal du produit.

Risque d'endommagement du produit :

- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage chimiques agressifs lors du nettoyage du produit.

Traitement des déchets



Le produit doit être jeté séparément des ordures ménagères dans un point de collecte approprié. Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères ordinaires.

Pour plus d'informations, contactez le distributeur ou l'autorité locale responsable de la gestion des déchets.

Déclaration de conformité

Nous, Nedis B.V., déclarons en tant que fabricant que le produit ZBWD20RD de notre marque Nedis®, produit en Chine, a été testé conformément à toutes les normes et réglementations CE en vigueur et que tous les tests ont été réussis. Cela inclut, sans toutefois s'y limiter, la directive RED 2014/53/UE.

La Déclaration de conformité complète (et la fiche de sécurité le cas échéant) peut être trouvée et téléchargée via:
nedis.fr/ZBWD20RD#support

Zigbee 1 of 2 kanaals Slimme Triac Dimmer

ZBWD20RD



Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: ned.is/zbwd20rd

Over dit document

Dit document is de gebruikershandleiding en bevat alle informatie voor correct, efficiënt en veilig gebruik van het product.

Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.

Gebruikte symbolen

⚠ WAARSCHU- WING!

Signaalwoord dat gebruikt wordt om een mogelijk gevaarlijke situatie aan te geven die, indien deze niet vermeden wordt, kan leiden tot de dood of ernstig letsel.

LET OP

Signaalwoord dat gebruikt wordt om praktijken aan te pakken die geen verband houden met lichamelijk letsel.

Bedoeld gebruik

Dit product is bedoeld als dimmodule om lampen op afstand te bedienen.

Om dit product draadloos te gebruiken, heeft u een Nedis Zigbee Gateway WIFIZBxxx nodig. Dit product is bedoeld om gebruikt te worden met de Nedis SmartLife-app.

Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze gebruikershandleiding.

Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking.

Veiligheidsvoorschriften

Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.

⚠ WAARSCHUWING!

Elektrisch gevaar:

- Open het product niet. Er zitten geen onderdelen in die door de gebruiker te onderhouden zijn.
- Dompel het product niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Stel het product niet bloot aan water, regen, vocht of hoge luchtvochtigheid.
- Koppel het product los van de stroombron voordat u het reinigt.
- Koppel het product los van de voedingsbron voordat u onderhoud uitvoert.

Brandgevaar:

- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.

Gezondheidsrisico:

- Sommige draadloze producten kunnen interfereren met implanteerbare medische apparaten en andere medische apparatuur, zoals pacemakers, cochleaire implantaten en gehoorapparaten. Raadpleeg de fabrikant van uw medische apparatuur voor meer informatie.

Stikkingsgevaar:

- Laat kinderen niet met het verpakkingsmateriaal spelen. Houd het verpakkingsmateriaal altijd buiten het bereik van kinderen.

LET OP

Risico van onjuiste werking van het product:

- Installeer het product niet in de buurt van sterke signaalbronnen die signaalonderbrekingen kunnen veroorzaken, wat kan leiden tot een abnormale werking van het product.

Risico op beschadiging van het product:

- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Gebruik bij het reinigen van het product geen agressieve chemische reinigingsmiddelen.

Afdanking



Het product is bestemd voor gescheiden inzameling bij een hiertoe aangewezen verzamelpunt.



Gooi het product niet weg bij het huishoudelijk afval.

Neem voor meer informatie contact op met de verkoper of de lokale overheid die verantwoordelijk is voor het afvalbeheer.

Verklaring van overeenstemming

Wij, Nedis B.V. verklaren als fabrikant dat het product ZBWD20RD van ons merk Nedis®, geproduceerd in China, is getest conform alle relevante CE-normen en voorschriften en dat alle tests met succes zijn doorstaan. Dit omvat,

maar is niet beperkt tot de richtlijn RED 2014/53/EU.

De volledige conformiteitsverklaring (en het blad met veiligheidsgegevens indien van toepassing) kan worden gevonden en gedownload via:

nedis.nl/ZBWD20RD#support



Istruzioni di sicurezza

Dimmer intelligente a triac a 1 o 2 canali Zigbee

ZBWD20RD



Per maggiori informazioni
vedere il manuale esteso online:
ned.is/zbwd20rd

Informazioni sul documento

Il presente documento è il manuale utente e contiene tutte le informazioni per l'utilizzo corretto, efficiente e sicuro del prodotto.

Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.

Simboli usati

⚠ AVVERTENZA!

Parola di avvertimento usata per indicare una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare morte o lesioni gravi.

AVVISO

Parola di avvertimento usata per riferirsi a pratiche non collegate a lesioni fisiche.

Uso previsto

Questo prodotto è un modulo dimmer per il controllo a distanza delle Spia.

Per un corretto utilizzo, il prodotto ha bisogno del gateway Nedis Zigbee WIFIZBxxx.

Il prodotto è inteso per essere usato con l'app Nedis SmartLife.

Questo prodotto è inteso solo per utilizzo in interni.

Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente manuale.

Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Istruzioni di sicurezza

Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.

⚠ AVVERTENZA!

Rischio di natura elettrica:

- Non aprire il prodotto. All'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente.
- Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Non esporre il prodotto all'acqua, alla pioggia, all'umidità o all'umidità elevata.
- Prima della pulizia scollegare il prodotto dalla sorgente di alimentazione.
- Prima di effettuare la manutenzione, scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione.

Rischio di incendio:

- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.

Pericolo per la salute:

- Alcuni prodotti wireless possono interferire con dispositivi medici impiantabili e altre apparecchiature mediche, come pacemaker, impianti cocleari e apparecchi

acustici. Per ulteriori informazioni,
consultare il produttore
dell'apparecchiatura medica.

Rischio di soffocamento:

- Non lasciare che i bambini giochino con i materiali di imballaggio. Tenere sempre i materiali di imballaggio lontano dalla portata dei bambini.

AVVISO

Rischio di funzionamento improprio del prodotto:

- Installare il prodotto lontano da fonti di segnale forti che potrebbero causare interruzioni del segnale e quindi un funzionamento anomalo del prodotto.

Rischio di danneggiamento del prodotto:

- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Non usare detergenti chimici aggressivi durante la pulizia del prodotto.

Smaltimento



Questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata nei punti di raccolta appropriati. Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici.

Per maggiori informazioni, contattare il rivenditore o le autorità locali responsabili per la gestione dei rifiuti.

Dichiarazione di conformità

Noi sottoscritti, Nedis B.V., dichiariamo, in quanto fabbricanti, che il prodotto ZBWD20RD con il nostro marchio Nedis®, prodotto in Cina, è stato collaudato ai sensi di tutte le norme e i regolamenti CE pertinenti e che tutti i collaudi sono stati superati con successo. Questo include, senza esclusione alcuna, la normativa RED 2014/53/UE.

La Dichiarazione di conformità completa (e le schede di sicurezza, se applicabili) sono disponibili e possono essere scaricate da:
nedis.it/ZBWD20RD#support

ES

Instrucciones de seguridad

Zigbee 1 o 2 canales Smart Triac Dimmer

ZBWD20RD



Para más información, consulte el manual ampliado en línea:
ned.is/zbwd20rd

Acerca de este documento

Este documento es el manual del usuario y contiene toda la información para un uso correcto, eficiente y seguro del producto. Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el

producto. Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.

Símbolos utilizados

⚠ ADVERTENCIA!

Palabra de advertencia utilizada para indicar una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

AVISO

Palabra de advertencia utilizada para abordar prácticas que no tienen que ver con lesiones físicas.

Uso previsto por el fabricante

Este producto está pensado como módulo de regulación para controlar luces a distancia.

Este producto requiere la puerta de enlace Zigbee WIFIZBxxx para utilizar el producto de forma inalámbrica.

Este producto está diseñado para utilizarse con la app Nedis SmartLife.

Este producto está diseñado únicamente para uso en interiores.

Utilice el producto únicamente tal como se describe en este manual de usuario. Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

Instrucciones de seguridad

Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.

⚠ ADVERTENCIA!

Riesgo eléctrico:

- No abra el producto. No existen piezas en el interior que puedan ser reparadas por el usuario.
- No sumerja el producto en agua ni en otros líquidos.
- No exponga el producto al agua, a la lluvia o a humedad elevada.
- Desenchufe el producto de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- Desconecte el producto de la fuente de alimentación antes de repararlo.

Peligro de incendio:

- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya siempre inmediatamente un producto dañado o defectuoso.

Peligro para la salud:

- Algunos productos inalámbricos pueden interferir con dispositivos médicos implantables y otros equipos médicos, como marcapasos, implantes cocleares y audífonos. Consulte al fabricante de su equipo médico para obtener más información.

Riesgo de asfixia:

- No permita que los niños jueguen con el material de embalaje. Mantenga el material de embalaje siempre fuera del alcance de los niños.

AVISO

Riesgo de funcionalidad inapropiada del producto:

- Instale el producto lejos de fuentes de señal intensa que puedan causar interrupciones de la señal, dando lugar a un funcionamiento anormal del producto.

Riesgo de dañar el producto:

- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- No utilice productos químicos agresivos para limpiar el producto.

Eliminación



El producto está diseñado para desecharlo por separado en un punto de recogida adecuado. No se deshaga del producto con la basura doméstica.

Para obtener más información, póngase en contacto con el vendedor o la autoridad local responsable de la eliminación de residuos.

Declaración de conformidad

Nosotros, Nedis B.V., declaramos como fabricante que el producto ZBWD20RD de nuestra marca Nedis®, producido en China, ha sido probado de acuerdo con todas las normas y regulaciones relevantes de la CE y que se han superado todas las pruebas con éxito. Esto incluye, entre otras, la directiva europea sobre equipos radioeléctricos RED 2014/53/UE.

La declaración de conformidad completa (y la hoja de datos de seguridad, si procede) se puede encontrar y descargar en:

nedis.es/ZBWD20RD#support

Regulador de fluxo luminoso inteligente

Triac Zigbee de 1 ou 2 canais



Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line: ned.is/zbwd20rd

Acerca deste documento

Este documento é o manual de utilização do produto e contém toda a informação necessária para a sua utilização correta, eficaz e segura.

Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.

Símbolos utilizados

⚠ ATENÇÃO!

Palavra de sinal utilizada para indicar uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

AVISO

Palavra de sinal utilizada para referir práticas não relacionadas com ferimentos.

Utilização prevista

Este produto destina-se a ser um módulo regulador de intensidade luminosa para controlar remotamente as luzes.

E necessário dispor da porta de entrada Nedis Zigbee WIFIZBxxx para poder utilizar o aparelho sem fios.

Este produto destina-se a ser utilizado com a aplicação SmartLife da Nedis.

Este produto destina-se apenas a utilização interior.

Utilize este produto apenas como descrito neste manual do utilizador.

Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

Instruções de segurança

Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.

⚠️ ATENÇÃO!

Risco elétrico:

- Não abra o produto. Não há peças que possam ser reparadas pelo utilizador no interior.
- Não mergulhe o produto em água ou outros líquidos.
- Não exponha o produto a água, chuva, humidade ou humidade elevada.
- Desligue o produto da fonte de alimentação antes de limpar.
- Desligue o produto da fonte de alimentação antes de efetuar a manutenção.

Perigo de incêndio:

- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua sempre de imediato um produto danificado ou defeituoso.

Perigo para a saúde:

- Alguns produtos sem fios podem interferir com dispositivos médicos implantáveis e outros equipamentos médicos, como pacemakers, implantes cocleares e aparelhos auditivos. Consulte o fabricante do seu equipamento médico para obter mais informações.

Perigo de asfixia:

- Não deixe as crianças brincarem com o material de embalagem. Mantenha sempre o material de embalagem fora do alcance das crianças.

AVISO

Risco de funcionamento indevido do produto:

- Instale o produto longe de fontes de sinal fortes que possam causar interrupções de sinal, resultando num funcionamento anormal do produto.

Risco de danos para o produto:

- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Não utilize agentes químicos de limpeza agressivos durante a limpeza.

Eliminação



O produto deve ser eliminado separadamente num ponto de recolha apropriado. Não elimine este produto juntamente com o lixo doméstico.

Para obter mais informações, contacte o revendedor ou o organismo local responsável pela gestão de resíduos.

Declaração de conformidade

A Nedis B.V. declara, na qualidade de fabricante, que o produto ZBWD20RD da nossa marca Nedis®, produzido na China, foi testado em conformidade com todas as normas e regulamentos CE relevantes e que todos os testes foram concluídos com sucesso. Os mesmos incluem, entre outros, o regulamento RED 2014/53/UE.

A Declaração de conformidade (e a ficha de dados de segurança, se aplicável) pode ser consultada e descarregada em:

nedis.pt/ZBWD20RD#support

SV

Säkerhetsanvisningar

Zigbee 1 eller 2-kanals Smart Triac-dimmer

ZBWD20RD



För ytterligare information, se
den utökade manualen online:

ned.is/zbwd20rd

Om detta dokument

Detta dokument är bruksanvisningen och innehåller all information för korrekt, effektiv och säker användning av produkten.

Säkerställ att du har läst och förstått alla instruktioner i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Behåll förpackningen och detta dokument som framtida referens.

Symboler som används

⚠ VARNING!

Signalord som beskriver en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, skulle kunna medföra dödsfall eller svåra personskador.

OBS!

Signalord som beskriver metoder ej relaterade till fysiska skador.

Avsedd användning

Den här produkten är avsedd som en dimmermodul för fjärrstyrning av lampor.

Produkten kräver Nedis Zigbee Gateway WIFIZBxxx för trådlös användning.

Produkten är avsedd att användas med appen Nedis SmartLife.

Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus.

Använd produkten endast enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.

Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

Säkerhetsanvisningar

Säkerställ att du har läst och förstått alla instruktioner i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Behåll förpackningen och detta dokument som framtida referens.

⚠ VARNING!

Elektriskrisk:

- Öppna inte produkten. Den innehåller inga användarreparabla delar.
- Sänk inte ner produkten i vatten eller annan vätska.
- Exponera inte produkten till vatten, regn eller fukt eller hög fukthalt.
- Koppla bort produkten från strömkällan före städning.
- Koppla bort produkten från strömkällan före service.

Brandrisk:

- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut en skadad eller defekt produkt.

Hälsorisk:

- Vissa trådlösa produkter kan störa implanterbara medicinska enheter och annan medicinsk utrustning, t.ex. pacemakers, cochleaimplantat och hörapparater. Kontakta tillverkaren av din medicinska utrustning för mer information.

Kvävningsfara:

- Barn får inte leka med emballaget. Håll alltid emballaget utom räckhåll för barn.

OBS!

Risk att produkten fungerar felaktigt:

- Installera produkten på avstånd från starka signalkällor som kan orsaka signalavbrott, vilket kan leda till att produkten inte fungerar som den ska.

Risk för produktskador föreligger:

- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Använd aldrig aggressiva kemiska rengöringsmedel när du rengör produkten.

Bortskaffning



Produkten är avsedd för separat insamling vid en lämplig återvinningscentral. Släng inte denna produkt bland vanligt hushållsavfall.

För mer information, kontakta återförsäljaren eller lokal myndighet med ansvar för avfallshantering.

Försäkran om överensstämmelse

Vi, Nedis B.V., försäkrar som tillverkare att produkten ZBWD20RD från vårt varumärke Nedis®, tillverkad i Kina, har testats i enlighet

med alla relevanta CE-standarder och föreskrifter och att alla tester genomförts med godkänt resultat. Detta inkluderar, men är inte begränsat till, radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU.

Den fullständiga försäkran om överensstämmelse (och säkerhetsdatabladet, om tillämpligt) kan läsas och laddas ned från: nedis.se/ZBWD20RD#support

Turvallisuusohjeet

Zigbee 1 tai 2 kanavainen Smart Triac Dimmer - himmennin

ZBWD20RD



Katso tarkemmat tiedot
käyttöoppaan laajemmasta
verkkoversiosta: ned.is/zbwd20rd

Tietoa tästä asiakirjasta

Tämä käyttöopas sisältää kaikki tuotteen oikeaan, tehokkaaseen ja turvalliseen käyttöön liittyvät tiedot.

Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.

Käytetyt symbolit

⚠ VAROITUS!

Huomiosana ilmaisee mahdollisesti vaarallista tilannetta, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, ellei sitä vältetä.

HUOMAUTUS

Huomiosana ilmaisee käytäntöjä, jotka eivät liity fyysiseen vammaan.

Käyttötarkoitus

Tämä tuote on tarkoitettu himmenninmoduuliksi valojen kauko-ohjaukseen.

Tämän tuotteen langaton käyttö vaatii Nedis Zigbee -yhdyskäytävän WIFIZBxxx.

Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi Nedis SmartLife -sovelluksen kanssa.

Tämä tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

Käytä tuotetta vain tässä käyttöoppaassa kuvatun mukaisesti.

Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

Turvallisuusohjeet

Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.

⚠ VAROITUS!

Sähkövaara:

- Älä avaa tuotetta. Sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia osia.
- Älä upota tuotetta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä altista tuotetta vedelle, sateelle, korkealle ilmankosteudelle tai muulle kosteudelle.
- Irrota tuote virtalähteestä ennen puhdistusta.
- Irrota tuote virtalähteestä ennen huoltoa.

Tulipalovaara:

- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote aina välittömästi.

Terveysvaara:

- Jotkin langattomat tuotteet voivat häiritä implantoitavia lääkinnällisiä laitteita ja muita lääketieteellisiä laitteita, kuten sydämentahdistimia, sisäkorvaistutteita ja kuulolaitteita. Kysy lisätietoja lääkinnällisten laitteiden valmistajalta.

Tukehtumisvaara:

- Älä anna lasten leikkiä pakkausmateriaaleilla. Pidä pakkausmateriaalit aina poissa lasten ulottuvilta.

HUOMAUTUS

Tuotteen virheellisen toiminnan vaara:

- Asenna tuote etäälle voimakkaista signaalilähteistä, jotka voivat aiheuttaa signaalikatkoksia, jotka johtavat tuotteen epänormaaliin toimintaan.

Tuotteen vaurioitumisvaara:

- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Älä käytä tuotteen puhdistamiseen voimakkaita kemiallisia puhdistusaineita.

Jätehuolto



Tämä tuote tulee toimittaa hävitettäväksi asianmukaiseen keräyspisteeseen. Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Lisätietoja antaa jälleenmyyjä tai paikallinen jätehuollosta vastaava viranomainen.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Nedis B.V. ilmoittaa valmistajana, että tuote ZBWD20RD tuotemerkistämme Nedis®,

valmistettu Kiinassa, on testattu kaikkien asiaankuuluvien CE-standardien ja määräysten mukaisesti ja tuote on läpäissyt kaikki testit. Näihin kuuluu mm. radiolaitedirektiivi RED 2014/53/EU.

Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus (ja käyttöturvallisuustiedote, mikäli käytettävissä) on saatavilla ja ladattavissa osoitteesta:
nedis.com/ZBWD20RD#support

NO

Sikkerhetsinstruksjoner

Zigbee 1- eller 2-kanals smart triac-dimmer

ZBWD20RD



For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: **ned.is/zbwd20rd**

Om dette dokumentet

Dette dokumentet er brukermanualen og inneholder all nødvendig informasjon for korrekt, effektiv og trygg bruk av produktet. Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.

Brukt symboler

⚠ ADVARSEL!

Signalord brukt for å indikere en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til død eller alvorlig skade.

LES DETTE

Signalord brukt for å ta opp metoder som ikke er relaterte til fysisk skade.

Tiltenkt bruk

Dette produktet er ment som en dimmermodul for fjernstyring av lys.

Dette produktet krever Nedis Zigbee-gateway WIFIZBxxx for å kunne brukes trådløst.

Dette produktet er tiltenkt brukt med Nedis SmartLife-appen.

Dette produktet er kun tiltenkt innendørs bruk.

Produktet skal kun brukes som beskrevet i denne bruksanvisningen.

Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Sikkerhetsinstruksjoner

Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du

installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.

⚠ ADVARSEL!

Elektrisk fare:

- Ikke åpne produktet. Det er ingen deler på innsiden som kan vedlikeholdes av brukeren.
- Produktet må ikke nedsenkes i vann eller annen væske.
- Ikke utsett produktet for vann, regn, fuktighet eller høy luftfuktighet.
- Koble roboten fra strømkilden før den rengjøres.
- Koble produktet fra strømkilden før service.

Brannfare:

- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt alltid ut et skadet eller defekt produkt med det samme.

Helsefare:

- Noen trådløse produkter kan forstyrre implanterbart medisinsk utstyr og annet medisinsk utstyr, for eksempel pacemakere, cochleaimplantater og høreapparater. Kontakt produsenten av det medisinske utstyret for mer informasjon.

Kvelningsfare:

- Ikke la barn leke med emballasjen. Emballasjen må alltid være utilgjengelig for barn.

LES DETTE

Hvis ikke, er det risiko for at produktet ikke fungerer som det skal:

- Installer produktet i nærheten av sterke signalkilder som kan forårsake signalforstyrrelser, noe som kan føre til at produktet ikke fungerer som det skal.

Risiko for skade på produktet:

- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Bruk ikke sterke rengjøringsmidler til å rengjøre produktet.

Kassering



Produktet må avhendes på egnede oppsamlingssteder. Du må ikke avhende produktet som husholdningsavfall.

Ta kontakt med leverandøren eller lokale myndigheter hvis du ønsker mer informasjon om avhending.

Konformitetserklæring

Vi, Nedis B.V., erklærer som produsent at produktet ZBWD20RD fra Nedis®-merkevaren vår, som er produsert i Kina, er testet i samsvar med alle relevante CE-standarder og reguleringer, og at alle tester er bestått. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til, RED 2014/53/EU-forordningen.

Den fullstendige samsvarserklæringen (og sikkerhetsdataarket hvis det er aktuelt) kan leses og lastes ned via:

nedis.no/ZBWD20RD#support



Sikkerhedsinstruktioner

Zigbee 1- eller 2-kanals smart triac-dimmer

ZBWD20RD



Yderligere opplysninger finnes i den utvidede manual online:

ned.is/zbwd20rd

Om dette dokument

Dette dokument utgjør brukerveiledningen og inneholder alle opplysninger til korrekt, effektiv og sikker anvendelse av produktet. Sørg for, at du har læst og forstået instruksjonene i dette dokument fullt ut, før du installerer eller bruker produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan leses.

Anvendte symboler

ADVARSEL!

Signalord, der brukes til at angive en potensielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i død eller alvorlig personskade.

BEMÆRK

Signalord, der bruges til at adressere praksis, der ikke er relateret til fysisk skade.

Tilsigtet brug

Dette produkt er beregnet som et lysdæmpermodul til fjernstyring af lys.

Dette produkt kræver Nedis Zigbee Gateway WIFIZBxxx, for at det kan bruges trådløst.

Dette produkt er beregnet til at blive brugt med Nedis SmartLife-app.

Dette produkt er kun beregnet til indendørs brug.

Anvend kun produktet som beskrevet i denne brugervejledning.

Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

Sikkerhedsinstruktioner

Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.

⚠ ADVARSEL!

Elektrisk fare:

- Åbn ikke produktet. Der er ingen

indvendige dele, der kan repareres af brugeren.

- Produktet må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
- Udsæt ikke produktet for vand, regn, fugt eller høj luftfugtighed.
- Afbryd produktet fra strømforsyningen før rengøring.
- Frakobl produktet fra strømkilden før service.

Brandfare:

- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift altid et skadet eller defekt produkt øjeblikkeligt.

Sundhedsfare:

- Nogle trådløse produkter kan forstyrre implanterbart medicinsk udstyr og andet medicinsk udstyr, f.eks. pacemakere, cochlear-implantater og høreapparater. Kontakt producenten af dit medicinske udstyr for at få flere oplysninger.

Kvælningfare:

- Lad ikke børn lege med emballagen. Hold altid emballagen uden for børns rækkevidde.

BEMÆRK

Risiko for forkert funktion af produktet:

- Installer produktet væk fra stærke signalkilder, der kan forårsage signalafbrydelser, hvilket resulterer i

unormal funktion af produktet.

Risiko for at beskadige produktet:

- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Brug ikke hårde kemiske rengøringsmidler ved rengøring af produktet.

Bortskaffelse



Produktet skal afleveres på et passende indsamlingspunkt.

Bortskaf ikke produktet sammen med husholdningsaffald.

For mere information, kontakt forhandleren eller den lokale myndighed der er ansvarlig for kontrol af affald.

Overensstemmelseserklæring

Vi, Nedis B.V. erklærer som producent, at produktet ZBWD20RD fra vores brand Nedis®, produceret i Kina, er blevet testet i overensstemmelse med alle relevante CE-standarder og regler, og at alle test er beståede. Dette indebærer også direktiv 2014/53/EU (radioudstyrsdirektivet).

Den komplette overensstemmelseserklæring (og sikkerhedsdatabladet, hvis gældende) kan findes og downloades via:

nedis.dk/ZBWD20RD#support

Zigbee 1 vagy 2 csatornás Smart Triac dimmer



További információért lásd a
bővített online kézikönyvet:
ned.is/zbwd20rd

A dokumentummal kapcsolatos tudnivalók

Ez a felhasználói kézikönyv tartalmazza az összes információt a termék helyes, hatékony és biztonságos használatához.

Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.

Felhasznált szimbólumok

⚠ FIGYELMEZ- TETÉS!

A jelzőszó olyan, potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amely – amennyiben nem kerülik el – halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

ÉRTESÍTÉS

A jelzőszó olyan fizikai sérüléssel nem járó gyakorlatra hívja fel a figyelmet.

Tervezett felhasználás

Ez a termék fényerőszabályozó modulként szolgál a fények távvezérlésére.

A termék vezeték nélküli használatához Nedis Zigbee Wi-Fi átjáró WIFIZBxxx szükséges.

A terméket a Nedis SmartLife alkalmazással együtt történő használatra szánták.

A termék beltéri használatra készült.

A terméket csak az ebben az útmutatóban leírtak szerint használja.

A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jóállást és a megfelelő működést.

Biztonsági utasítások

Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Elektromos veszélyforrás:

- Ne nyissa ki a terméket. A készüléknek nincsenek a felhasználó által szervizelhető alkatrészei.

- Ne merítse vízbe vagy más folyadékba a terméket.
- Óvja a terméket víztől, esőtől, nedvességtől vagy magas páratartalomtól.
- Tisztítás előtt húzza ki a robotot az áramellátásból.
- A szervizelés előtt válassza le a terméket az áramforrásról.

Tűzveszély:

- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket mindig azonnal cserélje ki.

Egészségügyi veszély:

- Egyes vezeték nélküli termékek zavarhatják a beültethető orvosi eszközöket és más orvosi berendezéseket, például a pacemakereket, a cochleáris implantátumokat és a hallókészülékeket. További információért forduljon az orvosi berendezés gyártójához.

Fulladásveszély:

- Ne hagyja, hogy gyermekek játsszanak a csomagolóanyaggal. A csomagolóanyagot mindig tartsa gyermekektől elzárva.

ÉRTESÍTÉS

A termék nem megfelelő működésének kockázata:

- Telepítse a terméket olyan erős jelforrásoktól távol, amelyek jelzavarokat

okozhatnak, és így a termék rendellenes működését eredményezhetik.

A termékben keletkező kár kockázata:

- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- A termék tisztításakor ne használjon agresszív kémiai tisztítószereket.

Ártalmatlanítás



A terméket elkülönítve, a megfelelő gyűjtőhelyeken kell leselejtezni. Ne dobja ki a készüléket a háztartási hulladék közé.

További információért lépjen kapcsolatba a forgalmazóval, vagy a hulladékkezelésért felelős helyi hatósággal.

Megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó Nedis B.V. nevében kijelentjük, hogy a Nedis® márkájú, Kínában gyártott ZBWD20RD terméket az összes vonatkozó CE szabvány és előírás szerint bevizsgáltuk, és a termék minden vizsgálaton sikeresen megfelelt. Ez magában foglalja – nem kizárólagos jelleggel – a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelvet.

A teljes megfelelőségi nyilatkozat (és ha van, akkor a biztonsági adatlap) a:

nedis.hu/ZBWD20RD#support

1- lub 2-kanałowy inteligentny ściemniacz triakowy Zigbee

ZBWD20RD



Więcej informacji znajdziesz w
rozszerzonej instrukcji obsługi
online: ned.is/zbwd20rd

Informacje o niniejszym dokumencie

Niniejszy dokument jest instrukcją użytkownika i zawiera wszystkie informacje dotyczące prawidłowego, skutecznego i bezpiecznego użytkowania produktu.

Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Opakowanie oraz niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.

Zastosowane symbole

▲ OSTR- ZEŻENIE!

Słowo sygnalizujące używane do wskazania potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

NOTYFIKACJA

Słowo sygnalizujące używane w odniesieniu do praktyk nie związanych z obrażeniami ciała.

Przeznaczenie

Ten produkt jest przeznaczony jako moduł ściemniacza do zdalnego sterowania oświetleniem.

Ten produkt wymaga użycia bramki Nedis Zigbee WIFIZBxxx, aby mógł działać bezprzewodowo.

Ten produkt jest przeznaczony do użytku z aplikacją Nedis SmartLife.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Produktu należy używać wyłącznie w sposób

opisany w niniejszej instrukcji obsługi.
Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Instrukcje bezpieczeństwa

Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Opakowanie oraz niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie elektryczne:

- Produktu nie wolno otwierać. Żadna z części nie nadaje się do naprawy przez użytkownika.
- Nie zanurzaj produktu w wodzie ani innych płynach.
- Nie wystawiaj produktu na działanie wody, deszczu, wilgoci lub wysokiej wilgotności.
- Przed rozpoczęciem sprzątania odłącz produkt od źródła zasilania.
- Przed serwisowaniem należy odłączyć produkt od źródła zasilania.

Zagrożenie pożarowe:

- Nie używaj produktu, jeśli jakkolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona.
Zawsze natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.

Niebezpieczeństwo dla zdrowia:

- Niektóre produkty bezprzewodowe mogą zakłócać działanie wszczepialnych urządzeń medycznych i innego sprzętu medycznego, takiego jak rozruszniki serca, implanty ślimakowe i aparaty słuchowe. Więcej informacji można uzyskać od producenta sprzętu medycznego.

Zagrożenie udławieniem:

- Nie wolno pozwalać dzieciom bawić się materiałem opakowaniowym. Zawsze przechowuj materiał opakowaniowy w miejscu niedostępnym dla dzieci.

NOTYFIKACJA

Ryzyko nieprawidłowego działania produktu:

- Produkt należy instalować z dala od silnych źródeł sygnału, które mogą powodować zakłócenia sygnału, a w konsekwencji nieprawidłowe działanie produktu.

Ryzyko uszkodzenia produktu:

- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Do czyszczenia produktu nie używaj agresywnych chemicznych środków czyszczących.

Utylizacja



Produkt jest przeznaczony do oddzielnej zbiórki w odpowiednim punkcie odbioru. Nie należy pozbywać się produktu razem z odpadami gospodarstwa domowego.

Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnym urzędem odpowiedzialnym za gospodarkę odpadami.

Deklaracja zgodności

Niniejszym firma Nedis B.V. deklaruje jako producent, że produkt ZBWD20RD naszej marki Nedis®, produkowany w Chinach, został przetestowany zgodnie ze wszystkimi odpowiednimi normami i przepisami WE oraz że we wszystkich testach uzyskał on pozytywny rezultat. Obejmuje to, ale nie ogranicza się do rozporządzenia RED 2014/53/UE.

Pełną deklarację zgodności (oraz kartę danych bezpieczeństwa, jeśli dotyczy) można znaleźć i pobrać tutaj:

nedis.pl/ZBWD20RD#support

Zigbee 1 ή 2 καναλιών Smart Triac Dimmer

ZBWD20RD



Για περισσότερες πληροφορίες
δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο:
ned.is/zbwd20rd

Σχετικά με αυτό το κείμενο

Αυτό το έγγραφο αποτελεί το εγχειρίδιο χρήσης και περιλαμβάνει όλες τις πληροφορίες για τη σωστή, την αποτελεσματική και ασφαλή χρήση του προϊόντος.

Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευασία και το κείμενο για μελλοντική αναφορά.

Σύμβολα που χρησιμοποιούνται

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟ- ΠΟΙΗΣΗ!

Προειδοποιητική λέξη που χρησιμοποιείται για να υποδείξει μια δυνητική επικίνδυνη κατάσταση που αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να προκαλέσει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Προειδοποιητική λέξη που χρησιμοποιείται για να προσδιορίσει πρακτικές που δεν σχετίζονται με σωματικό τραυματισμό.

Προοριζόμενη χρήση

Αυτό το προϊόν προορίζεται ως μονάδα ροοστάτη για τον τηλεχειρισμό φώτων. Αυτό το προϊόν χρειάζεται το Nedis Zigbee Gateway WIFIZBxxx για την ασύρματη λειτουργία του προϊόντος.

Το προϊόν αυτό προορίζεται για να χρησιμοποιηθεί με την εφαρμογή Nedis SmartLife.

Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο.

Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με την περιγραφή του εγχειριδίου χρήσης.

Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

Οδηγίες ασφάλειας

Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευασία και το κείμενο για μελλοντική αναφορά.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος από ηλεκτρικό ρεύμα:

- Μην ανοίγετε το προϊόν. Δεν υπάρχουν μέρη στο εσωτερικό της που μπορεί ο χρήστης να επιδιορθώσει.
- Μην βυθίζετε το προϊόν στο νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό, βροχή, υγρασία ή υψηλή υγρασία.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα πριν από την καθαριότητα.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από την πηγή ρεύματος πριν από το σέρβις.

Κίνδυνος φωτιάς:

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Πάντα να αντικαθιστάτε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.

Κίνδυνος υγείας:

- Ορισμένα ασύρματα προϊόντα ενδέχεται να επηρεάσουν εμφυτεύσιμες ιατρικές συσκευές και άλλο ιατρικό εξοπλισμό, όπως βηματοδότες, κοχλιακά εμφυτεύματα και ακουστικά βαρηκοΐας. Συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή του ιατρικού σας εξοπλισμού για περισσότερες πληροφορίες.

Κίνδυνος πνιγμού:

- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας. Πάντα να διατηρείτε τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος ακατάλληλης λειτουργίας του προϊόντος:

- Εγκαταστήστε το προϊόν μακριά από πηγές ισχυρού σήματος που μπορεί να προκαλέσουν διακοπές σήματος, με αποτέλεσμα τη μη φυσιολογική λειτουργία του προϊόντος.

Κίνδυνος βλάβης στο προϊόν:

- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.
- Μην χρησιμοποιείτε σκληρά χημικά καθαριστικά για τον καθαρισμό του προϊόντος.

Απόρριψη



Το προϊόν προορίζεται για ξεχωριστή συλλογή σε κατάλληλο σημείο συλλογής. Μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απόβλητα.

Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή τις τοπικές αρχές διαχείρισης αποβλήτων.

Δήλωση συμμόρφωσης

Εμείς, η Nedis B.V. δηλώνουμε ως κατασκευαστής ότι το προϊόν ZBWD20RD από τη μάρκα μας Nedis®, το οποίο κατασκευάζεται στην Κίνα, έχει ελεγχθεί σύμφωνα με όλα τα

σχετικά πρότυπα και κανονισμούς της ΕΚ και ότι όλοι οι έλεγχοι έχει ολοκληρωθεί με επιτυχία. Η δήλωση συμμόρφωσης περιλαμβάνει αλλά δεν περιορίζεται στον κανονισμό RED 2014/53/EU.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης (και το δελτίο ασφάλεια όπου ισχύει) υπάρχει και είναι διαθέσιμο προς λήψη στο:

nedis.gr/ZBWD20RD#support



Bezpečnostné pokyny

Zigbee 1 alebo 2 kanálový inteligentný stmievač Triac

ZBWD20RD



Viac informácií nájdete v rozšírenom návode online: ned.is/zbwd20rd

Informácie o tomto dokumente

Tento dokument je návod na obsluhu a obsahuje všetky informácie na správne, efektívne a bezpečné používanie výrobku. Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.

Použité symboly

⚠ VAROVANIE!

Signálne slovo používané na uvedenie potenciálne nebezpečnej situácie, ktorá, ak sa jej nevyhnete, by mohla viesť k usmrteniu alebo vážnemu zraneniu.

OZNÁMENIE

Signálne slovo používané na určenie postupov, ktoré nesúvisia s fyzickým zranením.

Určené použitie

Tento výrobok je určený ako modul stmievača na diaľkové ovládanie svetiel.

Tento výrobok vyžaduje bránu Nedis Zigbee WIFIZBxxx, aby bolo možné používať tento výrobok bezdrôtovo.

Tento výrobok je určený na použitie s aplikáciou Nedis SmartLife.

Tento výrobok je určený len na použitie vo vnútornom prostredí.

Výrobok používajte len podľa opisu v tomto návode na používanie.

Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Bezpečnostné pokyny

Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.

⚠ VAROVANIE!

Elektrické riziko:

- Výrobok neotvárajte. Vnútri sa nenachádzajú žiadne časti, ktoré by mohol opraviť používateľ.
- Výrobok neponárajte do vody ani do iných kvapalín.
- Výrobok nevystavujte vode, dažďu alebo vysokej vlhkosti.
- Výrobok pred čistením odpojte od zdroja napájania.
- Pred servisom odpojte výrobok od zdroja napájania.

Riziko vzniku požiaru:

- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chybná. Poškodený alebo chybný výrobok vždy okamžite vymeňte.

Riziko ohrozenia zdravia:

- Niektoré bezdrôtové produkty môžu rušiť implantovateľné zdravotnícke prístroje a iné zdravotnícke zariadenia, ako sú kardiostimulátory, kochleárne implantáty a načúvacie prístroje. Ďalšie informácie získate od výrobcu vášho zdravotníckeho zariadenia.

Riziko zadusenia:

- Nedovoľte deťom, aby sa hrali s baliacim materiálom. Vždy uchovávajúte baliaci materiál mimo dosahu detí.

OZNÁMENIE

Riziko nesprávneho fungovania výrobku:

- Výrobok inštalujte mimo dosahu zdrojov silného signálu, ktoré môžu spôsobiť prerušenie signálu, čo môže mať za následok abnormálne fungovanie výrobku.

Riziko poškodenia výrobku:

- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Pri čistení výrobku nepoužívajte agresívne chemické čistiace prostriedky.

Likvidácia



Tento výrobok je určený na separovaný zber na vhodnom zbernom mieste. Výrobok



nelikvidujte spolu s komunálnym odpadom.

Ďalšie informácie získate od predajcu alebo miestneho úradu zodpovedného za nakladanie s odpadmi.

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Nedis B.V. ako výrobca vyhlasuje, že výrobok ZBWD20RD našej značky Nedis®,

vyrobený v Číne, bol preskúšaný podľa všetkých príslušných noriem a smerníc CE a že všetky skúšky boli ukončené úspešne. Medzi ne okrem iného patrí smernica RED 2014/53/EÚ.

Úplné znenie Vyhlásenia o zhode (a prípadnú kartu bezpečnostných údajov) môžete nájsť a stiahnuť na:

nedis.sk/ZBWD20RD#support

CS

Bezpečnostní pokyny

Zigbee 1 nebo 2kanálový inteligentní stmívač Triac ZBWD20RD



Více informací najdete v rozšířené příručce online: ned.is/zbwd20rd

O tomto dokumentu

Tento dokument je uživatelskou příručkou a obsahuje veškeré informace potřebné ke správnému, účinnému a bezpečnému používání výrobku.

Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtete pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte.

Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.

Použité symboly

⚠ VAROVÁNÍ!

Toto slovo se používá k označení potenciálně nebezpečné situace, která, pokud se jí nevyhnete, může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

OZNÁMENÍ

Toto slovo se používá k popisu postupů nesouvisejících s fyzickým zraněním.

Zamýšlené použití

Tento výrobek je určen jako stmívací modul pro dálkové ovládání světel.

Tento výrobek potřebuje k bezdrátovému použití bránu Zigbee WIFIZBxxx značky Nedis. Je určen k použití s aplikací Nedis SmartLife.

Tento výrobek je určen výhradně k použití ve vnitřních prostorech.

Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v této uživatelské příručce.

Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

Bezpečnostní pokyny

Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtěte pokyny obsažené v tomto

dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte.
Tento dokument a balení uschovejte pro
případné budoucí použití.

⚠ VAROVÁNÍ!

Elektrické riziko:

- Nesnažte se výrobek otevřít. Uvnitř přístroje nejsou žádné uživatelem opravitelné části.
- Neponořujte výrobek do vody ani jiných kapalin.
- Nevystavujte výrobek působení vody, deště, vlhkosti či vysoce vlhkého vzduchu.
- Před čištěním odpojte výrobek od napájení.
- Před servisem odpojte výrobek od zdroje napájení.

Riziko požáru:

- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.

Zdravotní riziko:

- Některé bezdrátové produkty mohou rušit implantabilní lékařské přístroje a další zdravotnické vybavení, jako jsou kardiostimulátory, kochleární implantáty a naslouchadla. Další informace získáte u výrobce svého zdravotnického zařízení.

Riziko udušení:

- Nenechte děti, aby si hrály s obalovým materiálem. Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.

OZNÁMENÍ

Riziko nesprávného fungování výrobku:

- Výrobek instalujte mimo dosah silných zdrojů signálu, které mohou způsobit přerušení signálu, což může mít za následek abnormální fungování výrobku.

Riziko poškození výrobku:

- Zabraňte pádu výrobku a chraňte jej před nárazy.
- Při čištění výrobku nepoužívejte agresivní chemické čisticí prostředky.

Likvidace



Likvidaci tohoto produktu provádějte v příslušné sběrně.

Nevyhazujte tento výrobek s komunálním odpadem.

Pro více informací se obraťte na prodejce nebo místní orgány odpovědné za nakládání s odpady.

Prohlášení o shodě

Společnost Nedis B.V. coby výrobce prohlašuje, že výrobek ZBWD20RD značky Nedis®, vyrobený v Číně, byl přezkoušen v souladu se všemi relevantními normami a nařízeními EK a že všemi zkouškami úspěšně prošel. Patří sem mimo jiné také nařízení RED 2014/53/EU.

Kompletní prohlášení o shodě (a případně bezpečnostní list) můžete najít a stáhnout na adrese:

nedis.cz/ZBWD20RD#support

RO

Instrucțiuni de siguranță

Zigbee 1 sau 2 canale Zigbee Smart Triac Dimmer

ZBWD20RD



Pentru informații suplimentare,
consultați manualul extins,
disponibil online: **ned.is/zbwd20rd**

Despre acest document

Acest document este manualul de utilizare și conține toate informațiile pentru utilizarea corectă, eficientă și sigură a produsului.

Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le consulta ulterior.

Simboluri utilizate

⚠️ AVERTIS- MENT!

Cuvânt de semnalizare utilizat pentru a indica o situație cu risc potențial care, dacă nu este evitată, poate duce la deces sau vătămări corporale grave.

NOTĂ

Cuvânt de semnalizare utilizat pentru a indica practici care nu sunt legate de vătămarea corporală.

Utilizare preconizată

Acest produs este destinat ca modul de reglare a intensității luminoase pentru a controla de la distanță luminile.

Pentru utilizarea sa wireless, acest produs are nevoie de Gateway-ul Nedis Zigbee WIFIZBxxx. Acest produs este proiectat pentru utilizarea cu aplicația Nedis SmartLife.

Acest produs este destinat exclusiv pentru utilizare la interior.

Utilizați produsul exclusiv conform descrierii din acest manual de utilizare.

Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

Instrucțiuni de siguranță

Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le consulta ulterior.

⚠️ AVERTISMENT!

Pericol electric:

- Nu deschideți produsul. În interior nu există piese care să poată fi reparate.
- Nu scufundați produsul în apă sau alte lichide.
- Nu expuneți produsul la apă, ploaie, umezeală sau umiditate puternică.
- Deconectați produsul de la sursa electrică înainte de curățare.
- Deconectați produsul de la sursa de alimentare înainte de a efectua lucrări de service.

Pericol de incendiu:

- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul dacă este deteriorat sau defect.

Pericol pentru sănătate:

- Unele produse fără fir pot interfera cu dispozitivele medicale implantabile și cu alte echipamente medicale, cum ar fi stimulatoarele cardiace, implanturile cohleare și aparatele auditive. Pentru mai multe informații, consultați producătorul echipamentului dumneavoastră medical.

Risc de sufocare:

- Nu lăsați copiii să se joace cu materialul care a servit la ambalare. Nu lăsați materialul care a servit la ambalare la îndemâna copiilor.

NOTĂ

Risc de funcționare defectuoasă a produsului:

- Instalați produsul departe de surse de semnal puternice care pot cauza întreruperi de semnal, ceea ce ar putea duce la funcționarea anormală a produsului.

Risc de deteriorare a produsului:

- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Nu utilizați agenți de curățare chimici agresivi pentru a curăța produsul.

Eliminare



Produsul a fost creat pentru colectare separată la un punct de colectare adecvat. Nu eliminați produsul odată cu deșeurile menajere.

Pentru mai multe informații, contactați magazinul sau autoritatea locală responsabilă pentru gestionarea deșeurilor.

Declarație de conformitate

Noi, Nedis B.V., declarăm, în calitate de producător, că produsul ZBWD20RD de la marca noastră Nedis®, fabricat în China, a fost testat în conformitate cu toate standardele CE și reglementările relevante și că toate testele au fost trecute cu succes. Aceasta include, dar nu se limitează la directiva RED 2014/53/UE.

Declarația de conformitate completă (și fișa tehnică de securitate, dacă este cazul) pot fi găsite și descărcate prin intermediul:
nedis.ro/ZBWD20RD#support

Nedis B.V.

Reitscheweg 1-7
5232 BX 's-Hertogenbosch
the Netherlands
service@nedis.com

